

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FRANKE	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informate over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i datablad vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с директивой 65/2014	Toote etikiidi teave vastavalt 65/2014	Informācija markāmūķā saskaņā ar 65/2014
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörns namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoitajijan nimi	Levraandøren navn	Idema поставщика	Товара поставщика	Tarnija nimi
M	110.0046.148 FB1702HXSL	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbetegnelse	Tavarantomittajijan mallin tunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimise	Modela identifikācija
		AEEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve
EEC	D	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatihoisuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	13,2	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedekiuhudamaatika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
FDEC	D	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedekiuhudamaatika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase
LEhood	13	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apsaismuoma efektivitāte
LEC	D	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntiekla sse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetskla sse	Belysningseffektivitetskla sse	Valotehoisuusluokka sse	Belysningseffektivitetskla sse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apsaismuoma efektivitātes klase
GFEhood	75,1	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuksen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimis efektiivitāte
GFEC	C	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilteringseffizienzklasse	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuksen erotustason luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimis efektiivitātes klase
Qmin	250	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulaja de velocidade mínima	Lufflöfte vid minnima hastighet	Lufflöfte vid minnima hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsvaardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimimukiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	505	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchstroom op maximale snelheid	Flujo de air a velocidad máxima	Flujo de ar na regulaja de velocidade máxima	Lufflöfte vid maximi hastighet	Lufflöfte vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsvaardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	N/A	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom op hoegste intensivgeschwindigkeit	Luchstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufflöfte vid intensiv hastighet	Lufflöfte vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstromsvaardi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	52	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minniale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulaja de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minnima hastighet	Akustisk A-veid lyðfuktetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho minima mininopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininimukiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmax	69	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulaja de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lyðfuktetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumikiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimumālā ātrumā
SPEboost	N/A	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoegste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyðfuktetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
P0	0,0	Consumo di corrente in modalità di off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslått läge	Energienkulutus tavassa valmistilassa	Energiförbruk i släckt standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõetate vājaliiklataud ooterežiimis	Enerģijas patēriņš neaktīvā režīmā
Ps	N/A	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmistilassa	Energiförbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidrišanas režīmā
F	1,5	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	300,0	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zeilnreimentsfaktor	Tijdsnamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskningsfaktor	Tidsfaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Кэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors
EElhood	86,4	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Qmax	505,0	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mält luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mält luftström i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiuh parima tõhususe punktis	Izmērtās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	155,0	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mält lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmapiinea parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mält lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Qmax	505,0	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas
Wbep	155,0	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiencia	Uppmätt elektrisk inneträff vid bästa effektivitetspunkt	Mält elektrisk ingångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu sähköin ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mält elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jaudas ievada visefektīvākajā punktā
WL	100	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominale effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apsaismuoma efektiivitātes nominālais auda
Emiddle	100	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzido pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over konytoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega pliidipladil	Vidējais apgaismuoma efektiivitātes sistēmas apgaismuoma uz gatavošanas virsmas
Lwa	69	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schalldeelniveau in de van de hoegste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Ljudeffektivitāte vid maksimuminställning	Lydeffektivitet ved høyest innstilling	Ääniteho suurimalla asetuksella	Lydeffektiviteet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādījuma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when it is necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGÉTIQUE	RATSCHELAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBSPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHO PARA POPULAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	ENNERGISAÄSTUNO UVOJA	TIPS TIL ENERGIESPARELSE	ENERGIASAÄSTÜNÖ ANDEN	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ	ENERGIASAÄSTÜNÕU ANDEN	PADOMI ENERGIAS TAUPISANA
			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when it is necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse intensive seulement lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de filtre a des besoins en nettoyage. 4) Veillez à ce que le(s) filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Drehzahl einschalten, um Feuchtigkeit zu reduzieren und Gerüche zu entfernen. 2) Gebraue die hoegste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrer Intensivgeschwindigkeit. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchstilleung optimiert wird.	1) Start kooku hetten pe min. hastigheid in wagner u het kokke begint om te vochtigheidsgraad te regelen en kokkluuche te verwijderen. 2) Gebruuk de hoegste intensiva snelheid alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer er veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filter(e) van de afzuigkap schoon om de vuiltilttings- en geuroverlast te optimaliseren.	1) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros. 2) Utilize a velocidade intensa solo quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade de exaustor apenas quando a quantidade de filtro ou filtros necessitar de limpeza. 4) Manter limpo el filtro o os filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros.	1) Start kookketven ten pe min. hastigheid nār du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheiden och avlgsna matens. 2) Använd den intensiva hastighet endast när det är helt nödvändig. 3) Öka kökfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver detta. 4) Se till att kökfläktens filter rent/re är för en effektiv fjerning av fett och matos.	1) Käynnistä liestuiluttu mininopeudella ruuatiinaa alottaessasi keuhkeen voimakkuusella hajunpoistamiseksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höyntä määräsi silta vaati. 4) Pistä liestuulettimen suduatin tsa suodatitn puhtaina rovimaksi.	1) Tarkki emhætten ved minimumshastighet, när du begynder kokeren. Sålendes kan du kontrollere fughatten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhætten hastighet, når der er behov for en effektiv fjerning af fett og matos.	1) Käynnistä liestuulettimen mininopeudella, kun aloitat ruuatiinaa alottaessasi keuhkeen voimakkuusella hajunpoistamiseksi. 2) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höyntä määräsi silta vaati. 4) Pistä liestuulettimen suduatin tsa suodatitn puhtaina rovimaksi.	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни матоса. 2) Используйте интенсиую скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда это требует наличие большой количества пара. 4) Поддерживайте фильтр/ фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жири и запахов от готовки, еффективно.	1) Käynnistä liestuulettimen mininopeudella, kun aloitat ruuatiinaa alottaessasi keuhkeen voimakkuusella hajunpoistamiseksi. 2) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höyntä määräsi silta vaati. 4) Pistä liestuulettimen suduatin tsa suodatitn puhtaina rovimaksi.	1) Käynnistä liestuulettimen mininopeudella, kun aloitat ruuatiinaa alottaessasi keuhkeen voimakkuusella hajunpoistamiseksi. 2) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höyntä määräsi silta vaati. 4) Pistä liestuulettimen suduatin tsa suodatitn puhtaina rovimaksi.	
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyág / Příručka - Energetická účinnost / Рігулська - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Нарчник - Энергияна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF		UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	TA	
S	FRANKE																	
M	110.0046.148	FBI702HXSL																
AEChood	90,7	kWh/a																
EEC	D																	
FDEhood	13,2																	
FDEC	D																	
LEhood	13	lux/Wat																
LEC	D																	
GFEhood	75,1	%																
GFEC	C																	
Qmin	250	m3/h																
Qmax	505	m3/h																
Qboost	N/A	m3/h																
SPEmin	52	dbA																
SPEmax	69	dbA																
SPEboost	N/A	dbA																
PO	0,0	Watt																
Ps	N/A	Watt																
	PI																	
F	1,5																	
EElhood	86,4																	
Qbep	300,0	m3/h																
Pbep	245	Pa																
Qmax	505,0	m3/h																
Wbep	155,0	W																
WL	8,0	W																
Emiddle	100	lux																
Lwa	69	dB(A)																
PF	Додаткова технічна інформація про версію з 05/2014	Gamingo mikrokorrektors informacija pagal 65/2014	Skedota tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	Skedota tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Información en la lista de productos de acuerdo a la norma 65/2014	Informazioni de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartie produktów według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o dodatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fışı bilgisi, 65/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleoc 7 GA de réir Uimh. 65/2014	
S	Назва поставяния	Tieklo pavadinimas	Isam il-fonitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Nazwa dobavljaca	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Osnova tu proizvajatelj	Τεκμηρίω ή	Текнички ајд	Име на доставчик	Назив добављача	Aimn an tsólaítrair	
M	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikaci tal-modeli	A készlet típusszáma	Identifikační modelu	Identifikácia modelu	Identifikasi modelu	Indicativ modelu	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljaca	Ime dobavitelja	Koždovko tu proizvajatelj	Τεκμηρίω ή	Текнички ајд	Име на доставчик	Назив добављача	Aimn an tsólaítrair	
AEChood	Щорчне словжаниа	Metinis energijos suvatojimas	I-konsum tal-enerģia	Éves áramfogyászás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consom energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Υίλικ Enerji Tüketimi	Γодинашња консумација на модела	Годишња потрошња на модела	Годишња консумација на модела	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana
EEC	Клас енергоефективности	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-enerģia	Éves áramfogyászás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Klasa wydajności energetycznej	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергията ефективност	Клас на енергетске ефикасности	Аимн енерџетске ефикасности	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana
FDEhood	Гидродинамична ефективност	Skaidavo dinaminis efektyvumas	II-eficiencia fluvidinamica	Áramlásdinamikai hatékonyág	Fluidní dynamická účinnost	Trieda hydrodynamická účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluvidynamicznej	Klasa wydajności fluvidynamicznej	Klasa wydajności fluvidynamicznej	Razred učinkovitosti pretečne dinamike	Razred učinkovitosti pretečne dinamike	Κλάση ρουσοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на филтра	Класа ефикасности динамична филтра	Аимн ефикасности динамична филтра	Almne Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	II-eficiencia tal-Tidwil	Világítási hatékonyág	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti svetlosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Ávaynlalma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветлениа	Класа ефикасности осветлениа	Аимн ефикасности осветлениа	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana
LEhood	Клас ефикасности осветления	Apsvietimo efektyvumas	II-eficiencia tal-Filtrazjoni tal-Grassjiet	Világítási hatékonyág	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti svetlosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Ávaynlalma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветлениа	Класа ефикасности осветлениа	Аимн ефикасности осветлениа	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana
LEC	Клас ефикасности осветления	Apsvietimo efektyvumas	II-eficiencia tal-Filtrazjoni tal-Grassjiet	Világítási hatékonyág	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti svetlosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Ávaynlalma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветлениа	Класа ефикасности осветлениа	Аимн ефикасности осветлениа	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana
GFEhood	Клас ефикасности осветления	Apsvietimo efektyvumas	II-eficiencia tal-Filtrazjoni tal-Grassjiet	Világítási hatékonyág	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti svetlosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Ávaynlalma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветлениа	Класа ефикасности осветлениа	Аимн ефикасности осветлениа	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana
GFEC	Клас ефикасности осветления	Apsvietimo efektyvumas	II-eficiencia tal-Filtrazjoni tal-Grassjiet	Világítási hatékonyág	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti svetlosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Ávaynlalma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветлениа	Класа ефикасности осветлениа	Аимн ефикасности осветлениа	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Qmin	Поток повітря при мінімальной швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	II-Fluss tal-Arja Minimu waqt uzi normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy predkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni protok z najnižom hitrošću	Zračni protok z najnižom hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потток при мінімальной швидкості	Протоу вадужна при мінімальној брзини	Protok waduzny przy minimalnej prędkości	Aersheabhaidh Iosta le ghnáthús
Qmax	Поток повітря при максимальной швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	II-Fluss tal-Arja Massimo waqt uzi normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy predkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni protok z najvećom hitrošću	Zračni protok z najvećom hitrošću	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потток при максимальной швидкості	Протоу вадужна при максимальной брзини	Protok waduzny przy maksymalnej prędkości	Aersheabhaidh Uasta le ghnáthús
Qboost	Поток повітря при підвищеної швидкості	Oro srautas esant didėjusiam greičiu	Oro srautas esant didėjusiam greičiu	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzivnej rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy predkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni protok pri intenzivnosti	Zračni protok pri intenzivnosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yöğün hızda hava akışı	Вздушний потток при підвищеної швидкості	Протоу вадужна при појачаной брзини	Protok waduzny przy podwyższonej prędkości	Aersheabhaidh ag an dianlusu 66/2014
SPEmin	Рівень акустичного шуму в поєрті за шкалою А три мін. шумів	Garsinio silvoko lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità minima	Lövegibem mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimálnej rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy predkości minimalnej	Emisija dźwięku przy predkości minimalnej	Emisija dźwięku przy predkości minimalnej	Emisija zvučne snage A-Ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-Ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ακουστικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-Agrlıklı Ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в поєрті за шкалою А три мін. шумів	Протоу вадужна при підвищеної швидкості	Аимн акустичного шуму в поєрті за шкалою А три мін. шумів	Asıtı Cumhachta Fuaimne A-uadhair ar an luas istos a n-ánu luas treisthe
SPEmax	Рівень акустичного шуму в поєрті за шкалою А при макс. шумів	Garsinio silvoko lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisija dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisija dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A-Ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-Ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ακουστικού ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-Agrlıklı Ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в поєрті за шкалою А при макс. шумів	Протоу вадужна при підвищеної швидкості	Аимн акустичного шуму в поєрті за шкалою А при макс. шумів	Asıtı Cumhachta Fuaimne A-uadhair ar an luas istos a n-ánu luas treisthe
SPEboost	Рівень акустичного шуму в поєрті за шкалою А під час підвищеної швидкості	Garsinio silvoko lygis ore esant didėjusiam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri intenzivnej rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy predkości intensywnej	Emisija dźwięku przy predkości intensywnej	Emisija dźwięku przy predkości intensywnej	Emisija zvučne snage A-Ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A-Ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ακουστικού ισχύος Α στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-Agrlıklı Ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в поєрті за шкалою А під час підвищеної швидкості	Протоу вадужна при підвищеної швидкості	Аимн акустичного шуму в поєрті за шкалою А під час підвищеної швидкості	Asıtı Cumhachta Fuaimne A-uadhair ar an dianlusu no an luas treisthe
PO	Енергоспоживання в режимі вмикання	Enerģijos suvatojimas prietaisu esant įjungtam	II-konsum tal-enerģia fl-modalità Mitli	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrötna elektrické energie u naciun "off"	Potrötna elektrické energie u naciun "off"	Poraba toka v načinu stavanja pripravljenosti	Poraba toka v načinu stavanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapali modda Güç Tüketimi	Консумација на енергия в изключено состояние	Протоу електричне енергије у искљученој стањени	Idió cumhachta agus 6 sa mhóid mhótha	
Ps	Енергоспоживання в режимі онування	Enerģijos suvatojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	II-konsum tal-enerģia fl-modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrötna elektrické energie u naciun "standby"	Potrötna elektrické energie u naciun "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç Tüketimi	Консумација на енергия в режим на готовност	Протоу електричне енергије у стању приправности	Idió cumhachta agus 6 sa mhóid mhótha	
PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Podatne informacije v skladu s 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ın göre ilave bilgi	Додатківна інформація згідно з 66/2014	Податне информације према 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014	
F	Koeficient účinnosti	Laiko padidėjimo efektyvumas	Fattur tal-zieda fil-Fin	Iđonvőveseigyeiütthetőség	Koeficient návřutu v čase	Koeficient návřutu v čase	Coeficient de creștere a valorii	Współczynnik wzrostu wartości	Koeficient povećanja vrijednosti	Koeficient povećanja vrijednosti	Koeficient podaljšanja toka	Koeficient podaljšanja toka	Ζωντανότητα είδοσης του ήχου	Süre arts faktörü	Коефицијнт на користваност на времето	Фидос временског покривања	Factör mēdathe ama pabrūzības	
EElhood	Индекс енергоефективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	II-Indici tal-Efficienza Energetika	Enerģiahatékonyági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks wydajności energetycznej	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергията ефективност	Индекс енергетске ефикасности	İnifas Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Qbep	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КҚД	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rrata tal-fluss tal-enerģia	A legibő hatékonyág mellett mért légáram	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meryný v bode najvejši účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni protok, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Zračni protok, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ποσοτή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü havada hava akışı oranı	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КҚД	Протоу вадужна швидкості на нај-високај ефикасности	Рата аерсреа томајште аг а брпојте еіфеахтұла іс fear	
Wbep	Вимірний тиск повітря у точці макс. КҚД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	II-pessjoni tal-enerģia mkeċja fil-punt tal-enerģia massima	A legibő hatékonyág mellett mért légnymás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meryný v bode najvejši účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava basıncı	Вимірний тиск повітря у точці макс. КҚД	Протоу вадужно напјачане у точаната на нај-високај ефикасности	Рата аербуа томајште аг а брпојте еіфеахтұла іс fear	
Qmax	Максимум расход	Maksimalus oro srautas	II-fluss massimu tal-enerģia	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tóok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	maksimalni protok zraka	najveći zračni protok	najveći zračni protok	μέγιστη ροή άέρα	Maximum akış hızı	Максимальна швидкост	максимальна вадужна швидкост	максимальна проток	Aersheabhaidh uasta
Wbep	Вимірна швидкість електроенергії у точці макс. КҚД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	II-kontribut tal-enerģia elektriķa mkeċja fil-punt tal-enerģia massima	A legibő hatékonyág mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meryný v bode najvejši účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktada ölçülen elektrik gücü	Вимірна швидкість електроенергії у точці макс. КҚД	Протоу електричне енергије на нај-високај ефика		